

布蘭諾華人宣道會  
Plano Chinese Alliance Church  
Sunday, December 13, 2020

5025 Custer Road, Plano, TX 75023  
Tel: (972) 867-2990; <http://www.pcactexas.org>

Vision Statement: Welcome, Equip, Send

異象宣言：歡迎、裝備、差派

普世差傳，我的責任！World Missions, My Responsibility

主任牧師：林炳輝牧師 Senior Pastor: Rev. Dr. Benjamin Lin

中文堂牧師：傅國朝牧師 Chinese Pastor: Rev. Dr. Samuel Fu

英文事工聯絡人 English Ministry Coordinator: Minister Cody Gustafson

青少年牧者：Youth Pastor: Minister Cody Gustafson

兒童事工：Children Minister: Minister Valerie See

Joint Worship Service ~ In-person + Online (10:00AM)  
中英文堂聯合崇拜－實體敬拜＋直播(上午10時)

Songs----來現在就一同敬拜 (Come, Now Is The Time to Worship) ----中文部敬拜組  
詩歌 祿的信實廣大 (Great Is Thy Faithfulness) Chinese Worship Team  
我要歌頌祿聖名 (I Sing Praises to Your Name)

Prayer-----林牧師 (Rev. Lin)  
禱告

Scripture Reading-----John 1:14-18-----Pastor Cody  
讀經 約翰福音 1:14-18 傅牧師 (Rev. Fu)

Message-----充充滿滿的有恩典有真理-----陳牧師 (Rev. Tan)  
信息 Full of Grace and Truth

Thanks-----Brothers and Sisters Who Serve-----林牧師 (Rev. Lin)  
感謝 參與服事的弟兄姊妹

Announcement-----Pastor Cody  
報告 傅牧師 (Rev. Fu)

Benediction-----陳牧師 (Rev. Tan)  
祝禱

Nativity Passage Reading-----Luke 2:1-7-----Joanne Searing  
耶穌降生讀經 路加福音 2:1-7 張皓敦 (Tom Cheung)

Congregational Meeting-----林牧師 (Rev. Lin)  
會員大會

本週中英文堂聯合崇拜講員：陳金順牧師 (Rev. Kim-Soon Tan)；翻譯：沈郁翔  
下週中文堂崇拜講員：金成光弟兄；講題：基督徒的生活 (加拉太書 2:20)  
音控/直播組：Terry Chen/邱垂政/羅苑青/張峻峰/黃英哲/宋高  
敬拜組：羅苑青/邱垂政/呂宜萍/張炎/高博；司琴：李紋徽；投影片製作：陳春玉

報告事項 Announcement

1. 下週日 (12/20) 下午一時，有治理同工月會，歡迎其他人參加，但事先需要讓牧師們知道。
2. 12/19 截止給牧者團隊的年終聖誕節感恩愛心奉獻，我們感謝他們的忠心事奉，支票請寫給“PCAC”，並註明“愛心奉獻”，也可網上奉獻 <https://pcac.churchcenter.com/giving>，註明“Love Fund”。
3. 今天 (12/13) 上午 10 時開始舉行聯合崇拜，接著立即舉行會友大會，提呈 2021 預算，提名委員會將公佈治理同工人選名單，並且接受會眾提名的治理同工人選。並於 12/13-20 接受會眾提名的治理同工人選，將名字提交給林牧師。
4. 12/16 (週三) 晚上 7:30 禱告會，用 zoom 鏈接，由張健弟兄帶領。
5. 12/17 (週四) 起姊妹會查經班因聖誕節和新年暫停，一月再開始上課，請待通知。
6. 12/18 (週五) 晚上 8:00 有小組查經，如要參加，請與任一小組長聯絡。
7. 12/20 (下週日) 接受會友：已受浸但還不是 PCAC 會友的弟兄姊妹歡迎加入會籍，請與牧者聯絡，牧師會安排上課時間，可向辦公室索取申請表格。
8. 12/23 (週三) 聖誕佳音：晚上 7-9 (實體聚會+網上直播)，中英文堂會眾都歡迎參加。我們將穿著毛衣一起來歡唱中英文的聖誕歌曲。如果你要參加當晚的實體聚會，請事先讓 Cody 牧者知道。
9. 12/27 (週日) 年終中英文堂聯合禱告會，下午 1:00PM - 2:00PM (實體聚會+網上直播)，分組為教會及世界來禱告，如果你要參加當天下午的實體聚會，請事先讓 Cody 牧者知道。
10. 冬季班成人主日學已經開始，請參考課程簡介，向任課老師報名。  
(1) 基要真理 ~ 講師：王文寶/孔令華；(2) 約翰福音 (中) ~ 講師：傅牧師/傅師母  
(3) 如此我信《新生命，新生活》~ 講師：金成光/趙明淑/鄧健嫻  
(4) 申命記 (下) ~ 講師：陳義文/張芳麗/傅世昌；(5) 以斯拉記 ~ 講師：沈晉作
11. 2020 線上全球華人差傳大會: 12/28/-30，請前往網站 (<https://www.cmglobal-afc.org/zh/主頁/>) 了解更多關於講員和大會節目安排的訊息。請點擊註冊網站鏈接：<https://www.cmglobal-afc.org/registration/>
12. 12/4 週五小組聚會人數：179

馬太 7	馬可 12	路加 12	雅各 13	雅歌 11	恩典 10	提摩太 6	拿但業 12	粵語 4
喜樂 20	和平 7	忍耐 16	恩慈 12	信實 10	信心 8	司提反 11	安提阿 8	

12/6 (週日) 實體崇拜人數：英文堂 15；中文堂 30

12/6 (週日) 主日學參加人數：52

新生命 21	約翰福音 (上) 13	申命記 12	以斯拉記/尼希米記 6
--------	-------------	--------	-------------

12/9 (週三) 禱告會：18

12/10 (週四) 姊妹會查經班：27

(請繼續下頁，Continue to next page)

1. G.B. meeting will be on next Sunday, 12/20, at 1pm. Others are welcome to sit in, but please let the pastors know first.
2. Love Offering – 12/19 will be the deadline for collecting a love offering for our pastors and staff. If you would like to contribute, please write your check to *PCAC*, and on the memo line write *Love Offering*, or give on-line with note “Love Fund”:  
<https://pcac.churchcenter.com/giving>.
3. Today (12/13) a joint worship will start at 10am and will be followed by the Congregational Meeting to present and discuss the 2021 budget draft. The nomination committee will also present the new GB candidates. Floor nomination will open one week 12/13-20. Please give the names to pastor Lin.
4. **December 23<sup>rd</sup> (Wed.)** — Ugly Sweater Caroling 7PM - 9PM (in-person & online). Both congregations are invited. We will be singing Christmas songs in English and in Chinese while wearing ugly Christmas sweaters! Please let Pastor Cody know if you're coming in person.
5. **December 27<sup>th</sup> (Sunday)** — End-of-the-Year Prayer Meeting 1:00PM - 2:00PM (in-person & online). We will be praying for our church and the world in small groups. Both congregations are invited! Please let Pastor Cody know if you're coming in person."
6. For your offering, you may mail checks to church at 5025 Custer Rd, Plano, TX 75023 or give on-line: <https://pcac.churchcenter.com/giving>.
7. For any on-line meeting schedules, please ask Cody at [cody@pcactexas.org](mailto:cody@pcactexas.org).  
For youth, Cody at [cody@pcactexas.org](mailto:cody@pcactexas.org).  
For children, Valerie at [vsee@pcactexas.org](mailto:vsee@pcactexas.org).

### 上週奉獻與本月累積 Offering Report

	12/4	12/11	12/18	12/25	12/31	本月 Month	月需 Need
經常 General	4444	22596				27040	42784
宣教 Mission	2081	350				2431	6715
南亞 South Asia	26						
愛心 Love		4100				4100	
建堂 Building							
慈惠 Benevolent							

十月份經常費收入 (October General Fund Income) : 19,646.67  
 十月份經常費支出 (October General Fund Expense) : 43,412.97  
 十月份結餘 (October Balance) : **-23,766.30**  
 累積結餘 (YTD Balance) : **-20,587.99**